

332

162(3)

D. Pedro Prieto y López.  
Autógrafos 3.

## Judicé.

- 1 - Dirección en que se explica la naturaleza del poema épico, y se prueba que el Luixote y el Rodrigo no son de este género.
- 2 - Dirección sobre la utilidad de la Historia.
- 3 - Discurso sobre las cosas notables de España.

1  
1  
Dissertacion

en q<sup>ta</sup> se explica la naturaleza de Poema Epico

y se prueba

que el Quixote y el Rodrigo no son de

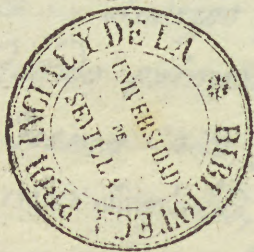
este genero =

Leida en la Academia de Letras

Humanas de Sevilla

en 18 de Mayo de 1794

Por Don Pedro Nieto y Lopez, su Individuo



Registrad. lib. & obras academic. fol. 4 n.º 24.

He leído el siguiente discurso, y no tiene cosa q. se  
oponga à los Estatutos. En nuestra Academia. Sevilla,  
16. de Mayo de 1774.

Roldan

Cens.



Regist. Lib. & Obra. Acad. fol.



No es mi animo, Señores Academicos, en este discurso, quitar el mérito, q.º ha tenido, ni la alabanza á que ha sido y será acreedora no solo en España donde tuvo su origen, sino tambien en diferentes Naciones del Orbe la obra original del inmortal Cervantes cuyo nombre es **El Quijote**: ni menor pretendo apropiarla en lo mas mínimo á otro Español bien conocido por el talento, q.º ha manifestado en diferentes obras, q.º ha presentado á esta Nación, en la q.º ultimamente dió á la prensa intitulada **El Rodrigo Romance** ó Poema Epico. Porque bien podrá qualquier Docto facilmente conocer la ningunafertexioridad del primero á los mejores del Siglo XVI y del segundo á los de este Siglo. Solo si con razones, que para ello me asisten, haré ver, que no guardando los requisitos de verdadero Poema Epico **El Quijote**, no lo es, y que tampoco lo es, y menor debe llamarse Poema Epico **El Rodrigo** por la misma razon: para lo qual dando primeramente la verdadera definicion del Poema Epico, y explicando despues sus partes con individualidad, haré ver ultimamente no son Poemas Epicos las dos obras ya referidas.

Aunque Aristoteles en su Poetica no narde una de-  
finicion ~~del~~ <sup>clara</sup> del Poema Epico, algunos sin emba-  
ra de la misma Poetica deducen (segun Benio) esta  
definicion. Poema Epico o Epopeya, q. todo es una  
misma cosa, es una imitacion hecha por via de nar-  
racion en verso, de una accion entera, perfecta, y de-  
semefante de las historias acartumbiadas. El citado Be-  
nio de los mismos principios de Aristoteles deduce  
otra, que mas clara y difidamente dá a conocer la  
naturaleza de la Epopeya. La Epopeya, dice, es imita-  
cion de una accion ilustre, perfecta, y de suya grandeza,  
hecha en verso heroico, por via de narracion drama-  
tica, de modo que cause grande admiracion, y placer,  
y al mismo tiempo instruya a los que mandan, y gobier-  
nan en lo que conduce para las buenas costumbres, y  
para vivir una vida feliz, y los anime, y estimule a las  
mas excelentes virtudes, y esclarecidas hazañas.  
No obstante estas dos definiciones, la que mejor me  
parece dá a conocer con mayor claridad la naturale-  
za de la Epopeya, es la que sigue de un Autor mo-  
derno. La Epopeya es imitacion de una accion sola,  
entera, verdadera, verisimil, ilustre, feliz, de persona  
de alta grandeza, en drama mixto, y verso exame-  
tro, o endecasilabo castellano, la qual excita a los oxen-  
tos Personages, y los persuade a la practica de las

virtudes heroicas.

3

Supuesta la definición dada comencaré ya á explicar sus partes. Este nombre imitación en la Epopeya es nombre genérico; por el que conviene con toda clase de Poesia: de suerte que no se halla (segun Aristoteles) entre la Epopeya y otra qualquiera especie de poesia - mas diferencia, que el fin de aquella, y el modo con que hace la imitación. Dicese, ha de ser la acción <sup>única</sup> sola, en el sentido de que sea indivisible en mas acciones principales ó primarias; esto es: que el Poeta ~~debe~~ debe solo hacer la imitación de una acción primaria, aunque al mismo tiempo una ó mas secundarias guardando enlace con la principal, que es la que se ha propuesto imitar. De lo dicho se infiere no guardan la unidad de acción las que en un mismo Poema quieren imitar muchas acciones primarias de un Heroe: vicio que reprehendió Aristoteles en algunos, que hacen querian semejante imitación. Pues tal empeño no es propio de Poetas Epicos, sino de Historiadores. Incurrén igualmente en esta falta, las que en un mismo Poema introducen pluralidad de Heroes, á quienes atribuyen acciones igualmente primarias: porque asi como la acción debe ser una, debe ser tambien uno el Heroe. Pero se podrá admitir pluralidad de Heroes siempre que estos queden inferiores en gloria, y que

á virtudes sus memorables virtudes sobresalgan, y brillen mucho mas las del Héroe principal. La integridad de la acción (que es ódia de sus partes) consiste en tener (como advierte Aristóteles) principio, medio, y fin. Por principio se entiende, lo que dió motivo á la acción del Héroe. Llamado medio, las muchas dificultades, que tiene de vencer el Héroe para salir con la empresa. Y fin á la victoria feliz de las dificultades. Se dice, ha de ser la acción verdadera, porque realmente ha de aver sucedido: aunque luego el Poeta por su licencia pueda vestirla de adornos poéticos: de suerte, que sea la acción verdadera en el fondo, aunque de se de serlo en las circunstancias. Pues si la acción no fuera verdadera en la substancia, no sería á propósito para mover la anima de los grandes Personages: porque nadie se mueve por aventuras imaginarias, y absolutamente fabular, y entonces tambien faltaria la Epopeya á el fin, á que se dirige. Ha de ser tambien la acción verisimil: porque hay acciones, que aunque verdaderas, no son facilmente creibles por ser raras, y esdras ordinarias; y por tanto la acción de la Epopeya, para ser creible, y que pueda mover con su exemplo, ademas de verdadera, debe ser tambien verisimil. De tres modos puede considerarse ilustre la acción de la Epopeya



4  
1.<sup>o</sup> Puede ser ilustre en sí misma; esto es: capaz por sí de  
ennoblecer á qualquiera persona. 2.<sup>o</sup> Puede ser ilustre en  
sí, y por razón de la persona juntamente: quando es e-  
jecutada por persona de alta clase, y dá mayor realce  
á su nobleza. 3.<sup>o</sup> Puede ser finalmente ilustre por ra-  
zón de la persona; quando puede convenir á persona de  
qualquiera clase, y no tiene de suyo circunstancia no-  
table, sino ser de persona noble. Y así la misma ra-  
zón nos hace conocer, es más digna de la Epopeya la  
acción ilustre del primero y segundo modo, que no la  
del tercero. Porq. más hade mover en la Epopeya una  
acción heroica en sí, ó siendo heroica, ejecutada por per-  
sona distinguida, que una acción familiar (digamos  
lo así) y que no tenga más nobleza, que la que tie-  
ne el personaje, por quien está ejecutada. Pues en  
este caso no hay acción ilustre: porque la persona no  
da ilustración alguna á la acción, sino la acción á la  
persona. Llámase la acción feliz, porque su éxito debe  
ser alegre, y conforme á los designios del Heroe, aun-  
que antes haya tenido que vencer muchas dificulta-  
des. Pues si su éxito fuera infeliz, ó estando para  
llegar al término de la acción, le sucediera alguna cala-  
midad, entonces moveria á lastima, y por consiguiente  
á no querer imitarlo: en lo que yá se faltaba al fin de la  
epopeya, que es encender los animos, y moverlos á

una en presa grande, pero venturara. El decir ha de ser la acción de persona de alta peraxquia, es, porque las personas plebellas no son las más à propósito, para que los Príncipes tengan por empeño glorioso el imitarlas. Pues aunque sería para un Príncipe christiano de mucha gloria, practicar las virtudes de los Heroes, que venera la Idolatria (aunque de baja esfera en la tierra) los Poetas no aspiran à tanto; sino solo se contentan con aquellas virtudes naturales, que prescribe la razón, y practican los Príncipes mediante la luz natural, aunque destituidos de la luz de la revelación. En que la acción haya de ser en drama mixto, se explica el genero de poesia, à que pertenece; à saber: quando el Poeta habla, y tambien introduce personas hablando. Se dice ha de ser la acción en verso exámetro ó endecasílabo castellano, por estar recibida esta especie de verso entre los Poetas como más conveniente à la Epopeya. Y así en esto debemos seguir los pasos de los mejores Poetas; como en nuestra lengua Exilla, en Latin Virgilio, y en griego Homero, que es lo que ~~se~~ encarga Horacio en la carta à los Pítones.

Res poete Quicunque, Quicunque et iustia bella,  
quo scribi possent numero maiora vii Homerus,  
Ya que sin poderlo evitar, à diatraz he llegado del medio del Poema Epico, me es necesario no omitir ~~lo~~

5

lo siguiente. No hay duda, que uno de los principales requisitos del Poema Epico consiste en que sea en verso. Pues este nombre Poema, nadie me negará se deriva del nombre Poesia. Esta no es otra cosa, que una imitacion de la naturaleza en universal y particular hecha en verso para utilidad, y deleite de los Hombrés, ó mas breve (segun un Moderno) es imitacion de las acciones humanas en verso, y con ficcion. Devo advertir, que quando dice este Autor Moderno, imita las acciones humanas, no pretende excluir otros objetos ya existentes, ya posibles; sino poner como su objeto primario las acciones humanas. Y asi aunque la Poesia imite la indole, genio, y caracteres de las Personas, no son estas su objeto primario: pues nada hace para la felicidad de los Hombrés unidos en un cuerpo político la indole, genio, y caracteres, sino estan en exercicio, y se representan mediante sus acciones. Esto mismo nos enseña Aristoteles en su Poetica c. 6. conforme á lo qual dice Juvenio en sus Instituciones poeticas L. 1. c. 1. Poesis non tantum mores, quam acciones primario, et per se imitatur. Aunque no faltan Aduerfos, que definen la Poesia excluyendo de ella el verso, con todo no faltan razones poderosissimas para probar, que el verso es necesario á la Poesia, apoyadas estas en la autoridad de Platon, de Aristoteles, y de otros muchos Aduerfos de Poetica. Porque á la verdad # la Poesia no se diferencia en quanto imi-

tacion de la naturaleza de la Pintura, ni de la Musica.  
Pero asi como la pintura se diferencia de otras artes imi-  
tadoras tambien de la Naturaleza en el modo con que  
ella la imita, a saber: sirviendose de colores e ins-  
trumentos para componerlos; asi tambien la Poesia ~~en~~  
imita la Naturaleza se diferencia de otras artes imita-  
doras, en el verso: sirviendose de el, como su propio in-  
strumento. ¿Y esto no es asi: en que, preguntado, se di-  
ferenciara la Poesia de la prosa? Ved aqui la razon,  
porque deben reprobarse aor definiciones dadas a la Poesia  
por Pintura, y Benio. el primero, excluyendo de ella  
el verso, le atribuye como su propio <sup>instrumento</sup> las palabras y la  
harmonia como se puede ver en su Arte Poetica c. 1.  
ora pues: en la Poesia no hallamos tambien palabras  
y harmonia? No vemos varios pasages de Historia pin-  
tada con palabras bastante harmonicas? ¿diximos  
por ventura debe esto llamarse Poesia? Las razones dadas  
hacen ver, que no. El segundo, que es Benio en la defi-  
nition que dá en su Poetica, excluye tambien el ver-  
so de la Poesia: pero ademas de no explicar en ella la  
esencia de la Poesia, se contradice en querer excluir de ella  
el verso: pues dando la definicion del Poema Epico dedu-  
cida de la misma principio de Aristoteles, dice ha-  
berse de ser la accion imitada en verso heroico. Luego no  
dejio explicar el verso de la Poesia: porque siendo el  
Poema una de las especies de la Poesia, y de quien, co-  
mo ya dije, se deriva el nombre Poema, era necesari-

rio tuviera en si la Poesia el verso, para que pudiera  
 tambien el Poema servir de el. Por todo lo que se  
 es necesario el verso al Poema; y que el mas propio  
 entre los metros para el Poema Epico es el Hexastico  
 o endecasilabo castellano. Mucho mas de lo que quier  
 xa me he detenido en este punto: pero voy a conclu-  
 ir prontamente con la explicacion de las partes de la  
 definicion. Ultimamente se dice, que la Epopeya excita  
 a algunos Personages y se aplica a la practica de  
 las virtudes heroicas; porque en esto consiste su fin;  
 pues e la se invento para encender los animos de  
 los grandes Personages especialmente de los Princi-  
 pes a hazerlas gloriosas; poniendoles a la vista algu-  
 na accion gloriosa muy digna de seguirse por las que aspi-  
 ren a ser contada entre los verdaderos Heroes. La ma-  
 teria de la Epopeya consiste, en que la accion, que imi-  
 ta, sea una, entera, verdadera &c. y su forma no es  
 otra cosa, que la misma accion dispuesta segun el orden  
 dellera, y adorno, que le son propios.

Parecera acaso superflua la explicacion dada has-  
 ta aqui: pero debo advertir, es muy oportuna, y del ca-  
 so para hacer ver no son Poemas Epicos el Quixote,  
 y el Rodrigo. Pues a no haverlo hecho asi, quando  
 fuera probando no eran Poemas Epicos las dos obras  
 referidas, me era necesario ir explicando al mismo  
 tiempo las partes de la definicion dada, para ver si  
 convenia esta explicacion con el asunto del Quixote,

y el Rodioco: pero conociendo seria esto para mis oyentes de mucha molestia, y tal vez serviria mas biende confusion, determiné dar antes la explicacion, para poder, supuesta aquella doctrina, probar más dar proposiciones: que es á lo que me dirijo, dando principio por la obra de D.<sup>n</sup> Quijote.

La idea de Cervantes en su obra no fue otra, que, al vez el mucho aprecio dado por los hombres á las libras de Cavalleria, y lo imbuido, que estaba el Vulgo en tales Historias; corrigió este vicio como nocivo á las gentes. Para esto se propuso excitar la risa, y diversion de los Lectores, pintandoles un Cavallero andante fanático, que solo esto bastó para desimpressionar al Vulgo de las ideas, que havia formado de la Cavalleria andante. Veamos ahora, como no es Poema Epico la tal obra.

En la obra de Cervantes no se halla la unidad de accion. Pues el no hace otra cosa que referir varias sucesos, ó aventuras sucedidas á D.<sup>n</sup> Quijote en su vida. Y aunque dicen algunos, que la accion aqui es la locura de D.<sup>n</sup> Quijote, yo lo tengo por error proximo: — porque la accion del Poema Epico es el hecho del Heroe digno de todo elogio. Pero la locura puede ser accion ejecutada por alguno? La locura en el Quijote es la causa de las aventuras, que le acontecieron; no la misma accion. Con lo que he dicho de la accion basta para que no se tenga por Poema Epico, aunque no haya caso alguno de otras muchas cosas, q.<sup>o</sup> para

7  
ello le faltan: como son el fin, que <sup>de</sup> se lo <sup>de</sup> Cervantes en su o-  
bra, comparado con el fin de la Epopeya. Pues el intenta se-  
parar á los Hombres de los sucesos, que refiere: y la Epope-  
ya por el contrario atrae á imitar la acción, que les  
pone á su vista. El fin de la fabula de <sup>Dr. Quijote</sup> ~~Don Quijote~~ tampoco  
concluye á los desgracias del Héro, que es lo que pide la E-  
popeya. Porque Dr. Quijote queriendo quedar despues de  
sus batallas un Héro memorable, queda finalmente  
como antes era: á saber un pobre Frático. De aquí se  
infiere la contradicción de la fabula de <sup>Dr. Quijote</sup> ~~Don Quijote~~ con la  
Epopeya respecto al Héro. Pero que digo? Contradición?  
eso. era suponer Héro al Quijote, lo que no puede ser.  
Porque Héroes llamamos á aquellos Hombres, que sobresalen  
en la prudencia, sublimidad de pensamientos, constan-  
cia invencible, gallardía de cuerpo, robustez, firmeza  
en las trabajos; y tal prudencia en sus deliberaciones,  
que sorprende, y llena á todo de un cierto pasmo;  
todo lo qual es apeno del Quijote. Además de esto; nada il-  
lustre se halla en la fabula de <sup>Dr. Quijote</sup> ~~Don Quijote~~, todos son suce-  
sos ridiculos. Toda ella, excepto algunos versos, está escri-  
ta en prosa. Se hallan también en la misma algunos  
sucesos no verisimiles; como el encuentro, que tuvo Dr.  
Quijote con unos Leones, que iban de regalo á el Rei  
embíador por el General de Oxan: pues no es verosí-  
mil, q.<sup>o</sup> abriendo el conducto de ellas la causa del uno  
á instancias de Dr. Quijote, y poniéndar este delante  
de ella para acometer á el Leon; no quisiere este sa-  
tir de ella, sin embargo de aver sacado fuera la

cabera, ni desease la libertad, siendo esta la casa, à que  
mas propendos son los Brimales, ni menar usade de  
la fiereza, que à esta especie de Brimales es propria,  
y aun con mas motivo en aquella ocasion, por ha-  
ver ido encajado. Finalmente nada hay verdadero  
en la dicha fabula: por tanto bien se deja ver ya, no  
es Poema Epico.

Solo he probado hasta aqui no es Poema Epico el *Quijote*  
por lo que pertenece à la materia del Poema. Res-  
tame aora probar lo mismo por lo que respecta à su  
forma.

La forma ò disposicion de la fabula del *Quijote*  
contiene tambien algunas cosas contrarias à lo que  
pide la Epopeya. La proposicion en la Epopeya,  
que es lo primero del Poema despues de el titulo, es  
aquella parte, en que el Poeta breve y sumariamen-  
te propone lo que ha de decir. En la fabula del *Qui-  
jote* la proposicion no conviene con la Definicion dada.

Porque para proponernos Cervantes lo que despues  
habia de referir, no era necesaria la demasiada ex-  
tension de su proposicion ò prologo, introduciendole  
en él un *Sancho*, que le aconsejase, lo que habia  
de hacer: pues ~~es~~ <sup>es</sup> verdaderamente es contrario à  
la proposicion de la Epopeya, cuya brevedad no es ne-  
cesaria alguna superflua. Y asi para confirmacion de  
esta verdad sirvanos de exemplo *Tommaso*, que à solos  
dos versos redujo la proposicion de su Poema.



*Dic, mihi, Musa, virum capere part tempora Troje,  
qui mores hominum multorum vidit, et urbes.*

Bien nos da á conocer Homero en su proposicion, no debe esta contener otra cosa, que una breve idea del asunto, que se vá á tratar, de suerte que este se perciba como en bosquejo en los primeros versos de la obra. Tambien se halla en la fabula del Quixote otro defecto de mayor nota, á saber: la falta de invocacion propia de la Epopeya como una de sus partes. Esta tiene su lugar en el Poema Epico despues de la proposicion; y sirve para implorar el auxilio de algun Numen, con cuya inspiracion ó patrocinio se lleve á su termino y perfeccion el Poema de cuyo caduo, y caeido superior al ingenio regular de los hombres. Tal invocacion no se halla en la fabula del Quixote. Porque aunque Cervantes usara de ella antes de la narracion de los singulares sucesos de Sancho Panza, con todo su proprio lugar no puede quitarse, sin incurria en la falta de una de las partes del Poema Epico. Se hallan tambien en la dicha fabula dos Episodios traidos sin tener conexi6n con el asunto de ella. El Primero es la Novela del Curioso Impertinente: porque, como confiesa el mismo Cervantes; el defecto de esta Novela no es ser mala; sino ser ajena de aquel lugar, y no tener conexi6n alguna con la Victoria de San Quixote. El á la verdad sin otro motivo la introdujo, que averla encontrado el Cura (uno de los inter-

locures de la fabula) en la ~~Ulaeta~~ que casualmente ha-  
via dejado en la Venta un Padagero. De aqui se colige la  
ninguna propacion con el asunto de la fabula. El segun-  
do Episodio es la Novela del Cautivo; la que, aunque no  
tan agena ~~de la fabula~~ de la fabula como la obra di-  
cha, por estar el mismo alli, y ser uno de los interlocu-  
tores; con todo es demasiado laxa; y ni antes ni des-  
pues tiene parte el en los sucesos del Quixote, y menas  
enlace su relacion con las aventuras de este. Final-  
mente Cervantes no quiso darle a su obra el titulo de  
Poema; sino el de Historia, como verdaderamente lo es,  
y se colige del titulo dicho, que dice asi: Vida y Hechos del  
ingenioso Hidalgo Don Quixote de la Mancha. Solo  
se opone a esto el Autor del Analisis del Quixote, dicien-  
do, fue descuido de los editores, haver dado tal titulo a la  
obra: pero no es prueba; porque los editores guida del ori-  
ginal hazian la impresion: y ademas de esto la misma obra  
da a conocer, es historia por las razones hasta aqui dadas,  
aunque no queramos preguntax a el Autor del ~~Analisis~~  
sis, por donde llego a saber, que Cervantes puso a su obra  
el titulo de Poema.

Tengo ya probado no es Poema Epico el Quixote considerado  
respecto a su forma, o disposicion. Restame agora (para  
cumplir lo prometido) probar no es Poema Epico el Rodrigon.

El objeto del Autor de esta obra (segun nos lo da  
a entender en el argumento de ella) no es otro, que refe-  
rir las circunstancias, que acompañaron la perdida

de España. y no tener esta espuxo cimientto en la historia  
 Para esto nos pone á la vista (como principal causa de tal perdida)  
 á el sucesor del Rei Edo. Vitoria D.<sup>o</sup> Rodrigo; el qual prendado  
 de la Doncella Floxinda hija del Conde D.<sup>o</sup> Julian, la soli-  
 cita: mas no pudiendo conseguir su depravado intento á pe-  
 sax de los muchos ruegos, huvo finalmente de ceder la resisten-  
 cia de ella á la vio.encia del Rei. Pero deseando tomar ven-  
 ganxa de el Autor de su deshonra, induxo á su Padre el  
~~Rei~~ á que moviera las armas del ~~Rei~~ implacable Uroxo con-  
 tra la Nacion Española, de lo que provino la perdida de  
 toda ella.

Esto supuesto, veamos axa, porque no es Poema  
 Epico esta Obra.

Asi como una cosa no debe llamarse buena, por tener al-  
 guna de los requiridos, que pide la bondad, sino que es nece-  
 sario los tenga todos, segun aquel principio Bonum est  
 integru causa, ut latum veru ex quocunq; defectu; del mis-  
 mo modo no debe llamarse Poema Epico el Rodrigo, por fal-  
 tarle los requiridos mas principales de la Epopeya, sin em-  
 bargo de contener algunos de ellas: como son la Proposicion,  
 la Invocacion, y demas partes de cantidad propias del  
 Poema Epico. Pero la accion, que aqui se imita, es digna del  
 Poema Epico? Es por ventura accion illustre, quitex el honox  
 á una Doncella, que es la que refiere el Autor hecha por D.<sup>o</sup>  
 Rodrigo? Buen exemplo á la verdad para excitar los a-  
 nimas de los grandes Personages á semejante hazaña.  
 Mas quien podrá darle á D.<sup>o</sup> Rodrigo el nombre de He-  
 roe? La accion por el espartada lo hace hombre vil y de  
 baja estexa (si podemos decirlo asi) sin embargo de  
 poseer el doro. Pero que deberemos decir, si atendemos

à el fin del Rei Rodrigo? Hallaxemas otra cosa, que infeluidad? Claro esta: pues el (segun el Chirico) dex rotadar, casi todas las suyas, yino finalmente à morir en el ultimo choque à manos de los Enemigos. Se podrá aqui, con viene semejante exito con el que es proprio de la Epopeya? Ademas de lo dicho falta le tambien el requisito esencial (como ya dije) del verso. No cabe pues algun penexo de duda en aseguarax no es Poema Epico el Rodrigo y menor debe llamarse: pues à mi ver mas propria era de tragedia semejante materia, que de Poema Epico.

Ya, me parece, se avrá hecho à todos manifesto, por las razones, que para ello he traído, no guarda la fabula de Sr. Quijote con dexada bien quanto à la materia, ò bien quanto à la forma de la Epopeya, los requisitos que le son propios; y por tanto no es Poema Epico. Se avrá tambien al mismo tiempo conocido, q.<sup>e</sup> el Rodrigo, aunque en algunos requisitos convenga con la Epopeya, le faltan sin embargo los principales, por lo que pierde ser, y menor llamarse Poema Epico.

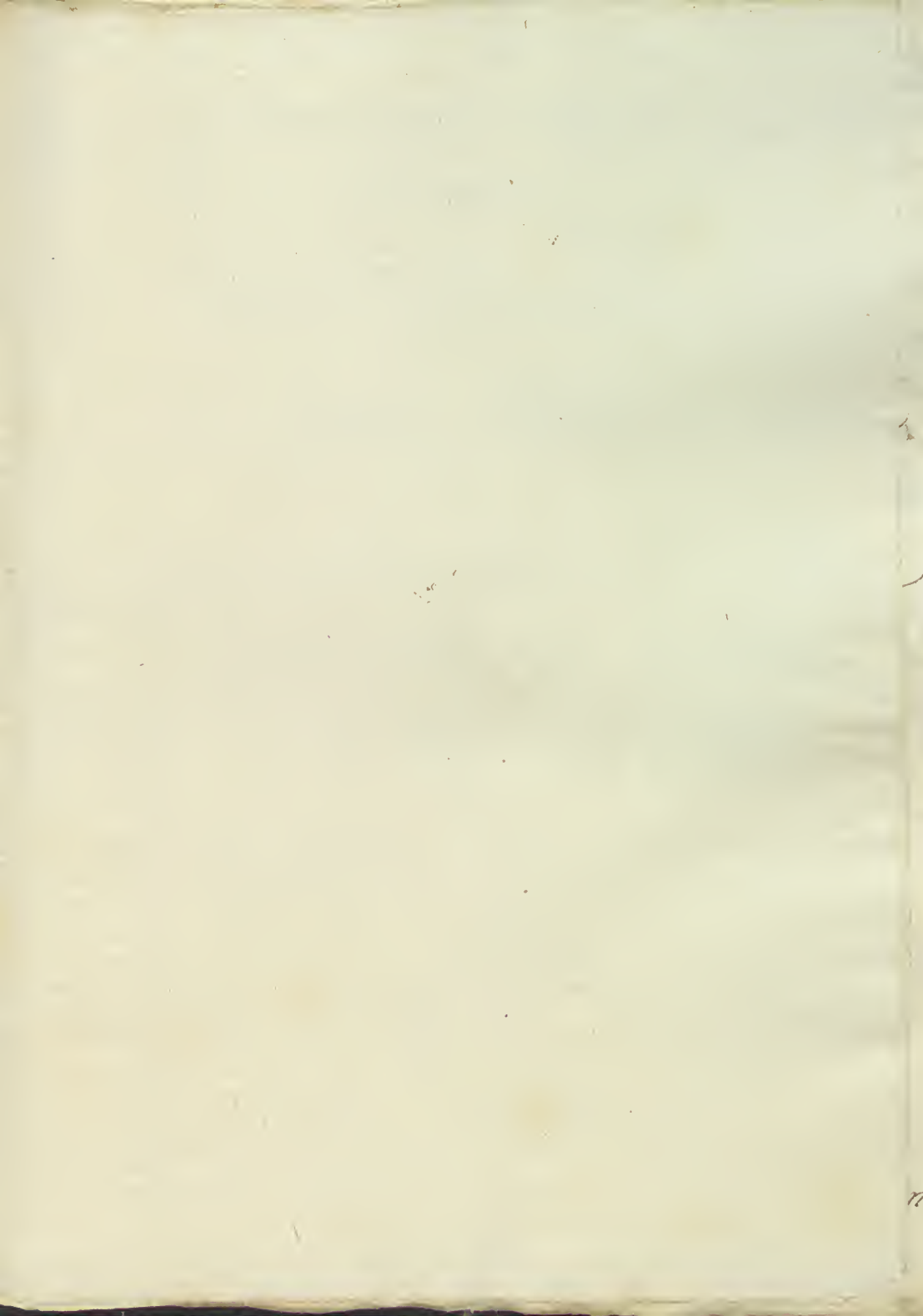
este pues ha sido todo el asunto de mi disertacion, cuyas faltas tendrá à bien dispendarme la clemencia.

Se leyó esta Disertacion el dia 18 de Mayo de 24.

Pedro Puerto y Lopez



*[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a handwritten document or a page from a book, but the characters and words cannot be discerned.]*









M. P.

1  
1  
2

Disertacion sobre la utilidad  
de la Historia ==

Por  
Don Pedro Quieto y Lopez

Leida en la Academia de  
Letras Humanas de Sevilla  
En 12 de Octubre de 1794.



Registrad. lib. de obr. academic. fol. 5<sup>ta</sup>. n.º 30

Exposición de los trabajos de la Academia

de la Real Academia de la Lengua

He leído el siguiente discurso, y lo he hallado conforme a los estatutos; p.<sup>o</sup> lo qual se puede leer en nuestra Academia. Sevilla y Octubre 1.<sup>o</sup> de 1794.

Ante  
Cen.



Dicertacion sobre la utilidad de la Historia.

Señores Academicos.

Como siempre ha acreditado la experiencia, que los pareceres de los Hombres son en dexi tan diversos como sus semblantes, y q.º no se ha dado materia, sobre la q.º no hayan opinado de diverso modo; i que mucho haya ayido algunos Necios (permítidme este lenguaje) que preocupados de su ignorancia hayan querido distraer a las Gentes del estudio de la Historia, diciendo es sumamente incierta, empleo de Ociosos, y por decirlo de una vez, teniendola por cara, que para nada sirve. Pienso no: no quiero hacer caso alguno de hombres, a quienes no mueve, ya q.º no el consentimiento de tantas Raxones Doctas, cuya autoridad no debian mirar con indiferencia; la misma razon, para no profesar tales locuciones como las suyas: pues para abatir su orgullo, me basta solo hacer ver con autoridades de muchos grandes Hombres, y al mismo tiempo

po con razones es muy útil la Historia para el mayor progreso de las Ciencias: proposición, cuya verdad mostraré, considerando primero la utilidad de la Historia para el mayor progreso de las Ciencias, en general; esto es sin contraerme á Ciencia alguna; y despues contrayendome á Ciencias particulares, y á las q.<sup>as</sup> principalmente se les debe dar el nombre de Ciencia. Si logro hacer manifesto á todos lo que he prometido, de nada, (me parece) servirá la calumnias de los Contrarios: y así; supuesta vuestra atención, doi principio á mi asunto.

Si lo que hablan mal de la Historia, Señores Académicas, hubieran formado una justa idea de lo que ella es, me parece hubieran juzgado de diverso modo. Pero es preciso confesar, no leyeron á Marco Tulio Cicéron de Oratore; quien dice: es la Historia fiel retrato de los tiempos, luz de la verdad, vida de la memoria, Maestra de la vida, y anunciadora de la antigüedad. Definición á la verdad, q.<sup>ue</sup> así como no exige explicación

alguna por su mucha claridad, tampoco de  
 la genero de duda acerca de la utilidad  
 de la Historia, aunque no se atendiera a  
 otra razon, que a la misma definicion de  
 ella. Porque que progresos haria el que entre en  
 el vasto campo de las Ciencias, sin tener de  
 su parte una g.<sup>e</sup> lo instruya, como Maestra,  
 y al mismo tiempo le illumine la verdad, co-  
 mo luz que es de ella? O que bien conoció  
 el citado Marco Julio Cicerón la utilidad de  
 la Historia para hacer progresos en las  
 Ciencias! Si señores: quando dijo, que no obra,  
 sino la Historia es la que hace al hombre ex  
 hombre; por estas palabras. *Nescire, quid ante  
 tea quam natus sis, acciderit, id est semper  
 esse. Quaeum.* Que es como si dijera; sola-  
 mente la Historia es la g.<sup>e</sup> hace al hombre  
 hacer progresos en las Ciencias: porque cla-  
 ro esta, que quien solo es Niño no puede  
 hacer progresso alguno. Si existamos los Au-  
 tores sagrados y profanos quando hablando

4.

la Historia, no hallaremos otra cosa en ellos, que decir unas, no hay cosa mas útil, ni de g<sup>e</sup> se saque mayor fruto, que de la Historia: otras, la Historia se ha considerado en todos tiempos, como uno de los medios para instruir a los Hombres. Al ver esto, Señores, no puedo menos de exclamar diciendo: ¿que adelantará, o g<sup>e</sup> progresará grandemente hacia en las Ciencias, el que desprecie ó mire como inútil uno de los medios de su instrucción? En suma para el mayor progreso de qualquiera Ciencia nos es muy útil la Historia: pues, á mi ver, no es muy conveniente, para adelantar mas en qualquiera que sea ella, no ignorar la variedad que haya padecido en todos los siglos; en quales haya estado en mucho auge, y en quales por el contrario en mucha decadencia, y á quienes finalmente se le deba el averla reformado, oponiéndose á los que la tenían abatida.

Lo hasta aqui dicho, Señores Académicos, prueba la utilidad de la Historia para el mayor progreso de las Ciencias generalmente



hablando, y sin contraeere a ciencia algu- 5.  
na: hagamolo aora contrayendonos ~~\_\_\_\_\_~~  
~~\_\_\_\_\_~~ a cada ciencia y demas principios  
por la Teologia. Quien no vé la utilidad de la  
Historia para el mayor progreso de esta Ci-  
encia considerada en sus quatro diviso-  
nes de Teologia Scripturalia, Dogmatica, mo-  
ral, y Escolastica? Quien pues podrá llegar a  
la perfecta inteligencia de los Libros Sagra-  
dos sin el conocimiento de la Historia aun  
profana? Digamos para confirmacion de esta  
verdad a? Agustino en su libro 2.º de la Doc-  
trina Christiana; quien asegura, nos sirve de  
mucho la Historia para la inteligencia de  
la Escritura Santa por estas palabras. Quid-  
quid iquitur de ordine temporum transactorum  
indical ea, que appellatur Historia, pluximum  
nos adjuvat ad Sanctos Libros intelligendos,  
etiam si preter Ecclesiam puenili exuditione  
discatur. Mas qual es la razon, que assiste al  
Santo para asegurax lo dicho? La respon-  
te poderavirima a la verdad. Que podemos

ayexiguax con el conuocamiento de las Olim-  
piadas y fastos de los Consules Romanos mu-  
chas puntas de la sagrada Escritura: y que  
por ignoxar los Consulados, orixaron algunas  
acercas del tiempo en que nació, y padeció Chri-  
sto N. Bien. Estas son sus palabras poste-  
riores a las arriba dichas. Nam et per  
Olimpyadas et per consulum nomina mul-  
ta sepe queruntur a nobis, et ignoxantia  
Consulatus, quo natus est Iohannes, et quo pas-  
sus est, non nullas coepit errare. Otra razon  
trae el Santo en el mismo lugar, y aseguixa,  
basta para confirmacion de esta verdad: a sa-  
ber; que *San Ambrosio* se valio de las Histori-  
as de los Gentiles, para vindicar las calum-  
nias de los Platonicos, q.<sup>o</sup> decian, subminis-  
traron los libros de Platon a Christo nuestro  
Bien sus sentencias.

Por lo que mira a la defensa de los Dogmas  
contra los Hereges, quien podria negar lo u-  
til que es al Teologo la Historia? Como  
podria refutar bien qualquiera Heregia sin

saben el origen, y progresos de ella? <sup>saben</sup> Sin los Con-  
cilios, que se han hecho para preservarla?  
Y finalmente de que testimonios de la Escrip-  
tura se han valido los Doctores de ella pa-  
ra defenderla? Y en ningun modo sin el co-  
nocimiento de todas estas sucesos eclesiasti-  
cas podrá defender, como se debe, los sagrados  
Dogmas. Y que diremos de lo importante que  
le es el conocimiento de tantas puntas ma-  
gistrales, que dependen de los Sumos Pontifices,  
los que no averiguará, sin registrar la His-  
toria Eclesiastica? En suma para conocer bi-  
en todas las controversias de la Iglesia, no o-  
tra que la Historia Eclesiastica puede serle  
util? Por lo que mira a la Teologia moral,  
quien no ve la utilidad de la Historia ec-  
clesiastica para el mayor progreso de ella?  
No hay para que dudarlo; pues dirigiendole  
esta ciencia a la direccion de las costumbres,  
como podremos distinguir bien las q<sup>e</sup> están  
en uso de las que no, o mas claro; los usos  
de los abusos, sin dar muchas ofensas a

la Historia Ecclesiastica? Sin saber a que han  
conspirado los Concilios y Padres en prohibir  
algunas; y de que medias se han valido  
para ello? En suma no podemos, sin el  
conocimiento de la Historia, saber bien la  
disciplina, que se debe guardar en las cos-  
tumbres. Por lo que toca a la Teologia Es-  
colastica, hayrá quien dude de la utilidad  
de la Historia para el mayor progreso de  
ella? No me parece: si atiende a lo que nos  
dice el Ilustrissimo Melchor Cano prolixo de  
la Nacion Española en su lib. 8.º de los  
Lugares Teologicos; a saber, que es uno de  
los officios del Teologo Escolastico defender  
los misterios de Fé contra los Hereges: de  
que inferimos le es muy útil la Historia  
para la mayor defensa de ellos, siendo ci-  
erto, que los Hereges se valen frecuente-  
mente de la Historia Ecclesiastica. Que no  
pudiera yo decir con el citado Cano acer-  
ca de la utilidad de la Historia para el

6

Teologo Escolastico? Pero ~~no~~ baste lo que  
nos dice en el libro II. cap. 2. que es co-  
mun sentir de los Varones Doctos, se  
deben tener por sumamente ridos  
aquellos Teologos, en quienes no se ha-  
lla la Historia: y aun añáde, es de  
parecer, no solo carecerá del nombre de  
buen Teologo, sino tambien de buen e-  
rudito, todo aquel que ignorare lo ocur-  
rido en tiempo pasado: pues la Histo-  
ria nos suministra muchos conoci-  
mientos, cuya ignorancia no solo nos ha-  
rá inhabiles en la Teologia, sino en  
qualquiera otra ciencia. Pero dexaré al  
silencio otra poderosissima razon que  
trae el citado Cano? No temores: dice,  
se prueba suficientemente la utilidad  
de la Historia para el Teologo Escolas-  
tico, con otros muchos caido en error por  
carecer de su conocimiento: y finalmen-  
te adueya, es utilissima la Historia al

Teologo, bien enseñando, bien disputando,  
o ya exponiendo las sagradas Letras. Vista  
ya la utilidad de la Historia para el ma-  
yor progreso en la Teología, veamos ahora  
por lo q. respecta a otra Ciencia, y sea es-  
ta la Jurisprudencia. Quien podría negar  
la utilidad de la Historia para el ma-  
yor progreso de ella. Numéricamente el  
Jurisprudente no solo debe contentarse  
con la noticia de las Leyes q. están en  
uso sino q. tambien le es muy util el  
conocimiento de las Leyes, que ha tenido  
y q. cada Provincia en España, para  
saber la Legislacion Española, y la cons-  
titucion de la Monarquía. Y de todo es-  
to como podrá instruirse bien, sin repis-  
tar la Historia? Finalmente no obra  
que la Historia puede instruirlo a fondo  
del buen gobierno de los Reinos a fuer-  
za de tantas Leyes, y de la decadencia  
de diversas Naciones por ayes excedido

7  
los límites, q.<sup>o</sup> prescribe la Ley. Consta pu-  
es le es muy útil la Historia. No menos  
se conoce la utilidad de la Historia pa-  
ra la Medicina, que para la Jurispruden-  
cia. Sin repetir la Historia, no podrá  
mucho adelantarse en la Medicina: pu-  
es ella mostrará varias experiencias he-  
chas por muchos hombres verdaderos, a  
manten de la salud pública, que traba-  
jaron gustosos por conservar en estado de  
sanidad al cuerpo humano: y así, a mi-  
ver de mucho ~~tra~~ de servir la Historia;  
para saber todos estos sucesos prácti-  
cos, dirigiéndose esta ciencia a la prác-  
tica. Y que diremos de la utilidad de la His-  
toria para la Filosofía? La Historia, dice un  
Filósofo Moderno, en todo viene muchísi-  
ma fuerza para filosofar: y ciertamen-  
te es así; porque que progrese hará en  
la Filosofía, el que no negue a las puer-  
tas de la Historia, para que esta le ma-

niferte las diversas sectas q.<sup>o</sup> ha ayido en  
todas las siglos, y al mismo tiempo los tan  
diferentes sistemas? como podrá ningun  
no instruirse del todo en alguna question,  
bien para defendeala, ó bien para ayu-  
ir ~~en~~ ella; sin imponerse bien en los prin-  
cipios establecidos por sus autores, y tam-  
bien en la decadencia de aquella opini-  
on por la diversidad de pareceres entre  
sus mismos sectarios? Y todo esto; que  
otra, sino la Historia podrá mejor sub-  
ministrarlo? Aunque para otra cosa no  
sirviere la Historia en la Filosofia, q.<sup>o</sup>  
para ver el error, y cerquedad de los hom-  
bres, abstrayendo opiniones tan xeruo-  
pantes a la razon, era bastante digna  
de recomendarse, y tenerse por muy util.

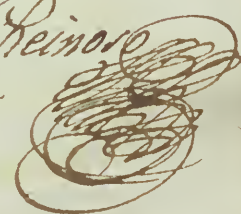
Conclui Sepoxed: teniendo prochado  
es muy util la Historia para el ma-  
yor procho de las Ciencias, consideran-  
do primero su utilidad en general: y



despues contrayendome á ciencias particu- 8  
lares, y á las q<sup>as</sup> principalmente se les de-  
be dar este nombre, hice lo mismo con au-  
toridades y razones; que fué lo que me pro-  
puse demostrar en esta disertacion.

Pedro Quieto y Lopez

Se leyó esta disertacion en la Academia  
dia 12 del mes de octubre de 1796.

Por ausencia de su autor la  
leyó Felix José Reinos  
Srío. 

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or title.

Handwritten text, possibly a name or a specific date, appearing as a distinct line.

Second section of faint, illegible handwriting, continuing the text.

Third section of faint, illegible handwriting, showing some structural elements.



Main body of faint, illegible handwriting, consisting of several paragraphs of text.





3

Discurso

Sobre las cosas notables de España

leído

en la Academia de Letras Humanas

&

Sevilla

en 26 de Abril de 1795.

por

D. Pedro Prieto y Lopez.



Regist. Lib. & Obras Academic. fol. 9. num.º 49.

+

He visto el <sup>4<sup>te</sup></sup> discurso, y nada contiene  
contra nros estatutos; p. lo q. puede sin reparo le-  
erse en nra Academia.

Jose Manuel de Badillo  
Cens.<sup>r</sup> 



# Discurso sobre las cosas notables de España.

De tal manera, Señores, aborrecen nuestra Nación los Extrangeros, q.<sup>o</sup> casi podemos asegurar, sin genero de duda, es ella el blanco de sus mordaces sátiras. Yo me llevo de admiracion, quando he visto los escritos Franceses, e Italianos, y los veo dirigirse todos à infamaria, y abatirla, no de otra manera, q.<sup>o</sup> si fuera la nuestra una Nacion barbara, estúpida, y digna del mayor desprecio. La España (en sentir de Monsieur Mason), nada ha hecho de mil años à esta parte p.<sup>o</sup> la Europa, y à ella nada se debe. La España (dice el citado), se parece en el dia à aquellas colonias debiles, y despreciadas, q.<sup>o</sup> incessantemente necesitan del brazo protector de la Metrópoli: es necesario ayudarla con nuevas artes, y descubrimientos. Todavía se semeja à los infelices enfermos, q.<sup>o</sup> no sintiendo su mal, detienen el brazo, q.<sup>o</sup> les trae la vida.

Ni creais, Señores, q.<sup>o</sup> las calumnias de Mason, quando habla de la España, terminan en las artes solamente. Dice además de esto, q.<sup>o</sup> los Presviteros, los Monges, y las ceremonias religiosas han conuertido n.<sup>ra</sup> Nacion en un Pueblo de Pigmeos: y q.<sup>o</sup> el Español no procura substraerse del pesado yugo de sus Presviteros. Últimamente pregunta: ¿ que se puede esperar de una

Nacion, que guarda de un Monje la libertad de leer, y de pensar.  
Tal ha sido, Señores, el encono de los Extranjeros p.<sup>a</sup> con nuestra  
Nacion, que aun aquellas defectos comunes á otras Naciones en al-  
gunos siglos los han hecho caracteres de la nuestra. Por todavia ha  
habido mayores calumnias, q.<sup>e</sup> las arriba citadas de Mason, si re-  
visáramos los escritos de varios Geógrafos, y de otros muchas, que  
han viajado por nuestra España. Ni se <sup>piense</sup> ~~crea~~, son estas ca-  
lumnias supuestas de los mismos Españoles: pues lo contrario nos ha  
visto un gran Filósofo Extranjero, <sup>(2)</sup> quando dice, Yo puedo asegurar con  
libertad, q.<sup>e</sup> casi todos los, q.<sup>e</sup> han tratado de los usos, costumbres, y  
gobierno de los Españoles, de tal suerte se han dejado llevar de la mal-  
inclinacion á infamarlos, q.<sup>e</sup> los han pintado como verdaderos enemi-  
gos del genero humano, no ya como hombres cultos, y dociles á des-  
cubrirse epícor de la luz de la razon.<sup>(3)</sup>

Pero no me admira, Señores, de que tales hombres no ha-  
ciendo caso de la razon, y sin haver visto á España, ni conocer los  
Españoles, <sup>(3)</sup> hablen de tal manera. Me admira si muchísimo, de q.<sup>e</sup> hom-  
bres, q.<sup>e</sup> oprimen llevar la razon p.<sup>a</sup> guía, hablen tan poco confor-  
mes á ella. Tal es el Señor Marqués Casanoviola escritor de nuestro  
siglo; que en su Viage de la razon p.<sup>a</sup> la Europa (tom. 1. p. 123  
y 124) dice hablando de nuestra España no haver hallado, re-

(2) M. Vagac citado p.<sup>a</sup> Morden en su Historia critica tom. preliminar. p. 18 de  
Prólogo. (3) Mason confiesa, no conoce los Españoles - no ha visto España,  
no ha leído ningún libro, ni entiende ningún idioma. Lo refiere nuestro



coxiendo las principales Ciudades de ella, cosa q.<sup>e</sup> le interesase. 4  
3  
~~pero~~ Pero no es de mi instituto ahora vindicar nuestra Nación de los muchos defectos, q.<sup>e</sup> Masón, y algunos otros Segorates, estrangeros le han atribuido: pues necesitaria p.<sup>a</sup> cada uno de ellos discurrir separado. Es si hacer ver contra el dicho Caracciolo, tiene nuestra España cosas dignas de aprecio, y nota: y que en algunas de ellas nada [se puede decir] envidia a las demas Naciones estrangeras. Ni quando trate de las cosas apreciables de la Nación, he de tocar las Ciencias, y Literarias de ella; siendo este ya trabajo hecho p.<sup>a</sup> otro individuo de nuestra Academia. Hablaré si de las cosas dignas de aprecio, y nota p.<sup>a</sup> lo q.<sup>e</sup> mira a las Artes, y Manufacturas.

Tal es, Señores, la inconstancia de las cosas humanas, y tan sujetas se hallan a padecer alteraciones, que los hombres por mas que quexan asegurados en una misma situación, se ven precisados a parar por innumerables, que jamas se imaginaron posibles. De esto nuestra Nación es prueba irrefragable: nuestra Nación (vuelvo a decir) q.<sup>e</sup> si en los anteriores siglos supuso a las demas en sus Artes, y Manufacturas; en el pasado vio la decadencia casi total de ellas. Las continuas guerras con los Moros, y otras Naciones, la expulsión de aquellos, y los Judios; y otras muchas causas fueron causa (como dice Masdeu) de q.<sup>e</sup> nuestra España se viese precisada a admitir las manufacturas estrangeras, y a que tanto habláran contra ella los

que tiempo ha tal ocasion deseaban. Pero harian de permanecer siempre aquellas infelices, y tristes dias? No haria de llegar a esta Nacion, quien la restaurara, y avanzase (digamoslo asi) de esta esclavitud, a que se veia sujeta? Si Señores: la augusta Familia de Borbon la hizo volver a su primera prosperidad, y restablecio en ella el espiritu de industria. Por lo q.<sup>o</sup> del mismo modo, que conocemos, y confesamos la decadencia de las manufacturas en el siglo pasado, conocemos, merecen aprecio, y nota el estado, y multitud de ellas en el nuevo. Quien tal negará, quando vea, que el mismo Mason, despues de aver hablado tan mal de las Artes, y manufacturas, dice asi? Las Campes ya están mejor cultivadas, muchas Ciudades grandes han establecido manufacturas de seda. S.<sup>r</sup> Ndefonso produce muy bellos oxidales. Guadalaajara, y Escorial fabrican paños finos, y granas. Madrid cirios, sombreros, tapices, y porcelanas. En toda la Cataluña se oye el ruido de sus fabricas de armas, y quincalleria. Trabajan tambien de medias, pañuelos de seda, lienzo pintado de algodón, tejidos de lana comunes, galones, y encajes. ....

..... Se ven en todas partes fabricas de papel, imprentas, y sociedades dedicadas a las Ciencias, y Artes." Hasta aqui Mason: cuya autoridad en esta parte es de mayor vales, que la de nuestras mismas Viages. Y aun podemos añadir a lo q.<sup>o</sup> dice Mason, q.<sup>o</sup> S.<sup>r</sup> Ndefonso, ademas de las fabricas de

crústales cuenta dentro de sí otra de acero. Hay tambien varias  
maquinas p<sup>a</sup> pulir limas, y tambien varias fraugas p<sup>a</sup> pulir  
hexamienias.

Y que diremos, Señores, de las muchas fabricas de manufactu-  
ras q<sup>e</sup> hay en Sevilla, Valencia, Segovia, Buraxoz, y finalmen-  
te Barcelona? Baste decir, q<sup>e</sup> solamente Barcelona, como dice  
D<sup>n</sup> Antonio Pons, es la Ciudad de España, que mas desmiente las  
imputaciones de los algunos escritores estrangeros empeñados en  
divulgar nuestra desidia, abandono, y pereza, falta de industria,  
y otras gracias conque nos favorecen, y lo mismo puede decirse  
de la mayor parte del Principado. No hay que dudarlo, Seño-  
res: Barcelona, vuelvo á decir, puede justamente llamarse ma-  
dre de las Artes.

el aumento que ha padecido nuestra Nación este  
siglo en las Artes y manufacturas, admira á un indigne es-  
cocés, y lo hace producir en estos terminos. Si la cantidad  
(dice), de la fecunda industria, q<sup>e</sup> se ve ahora en España, se co-  
tessa con la del reinado del siglo VI, deberá parecernos con-  
siderable, y basta á espantar los zelos, y á excitar los esfuer-  
zos, mas vivos de las Naciones, q<sup>e</sup> actualmente tienen la pose-

---

(5) Viage de España tomo VI. carta 1<sup>a</sup> numero 13. p. 6.

(6) Robertson crítico p<sup>a</sup> Madden.

cion de aquel tráfico útil del qual procura ahoxa la España  
despojarse. De algunos años á esta parte, como dice Ma-  
deu, ven ya en España todos los extranjeros bien la resti-  
tucion de muchas fabricas antiguas, bien la imitacion he-  
cha p<sup>a</sup> los Españoles de otras muchas, que tenian aquellos  
en el siglo pasado, con las q<sup>ue</sup> surtian á n<sup>ra</sup> Nación. Y  
una de las p<sup>ue</sup>b<sup>as</sup>, á mi ver, acerca del estado de nu<sup>est</sup>  
rias manufacturas, es, que los mismos extranjeros comen-  
cen la inutilidad de las suyas, las quales en el siglo X<sup>VI</sup>  
niam mayor despacho á causa de la decadencia de las  
nuestras. Pero no es necesario p<sup>a</sup> conocer el estado de las  
Indias, y manufacturas de nuestra España nombrar las  
principales Ciudades de ella: basta solo p<sup>a</sup> confirmacion  
lo dicho traer la Villa de Olot en Cataluña, de la q<sup>ue</sup> dice  
nuestro Viajero Pons<sup>?</sup>, no bajan de ciento los Telares, q<sup>ue</sup>  
tiene convenientes de medias de estambre, de algodón, y de  
lanas: los hay de paños (añade el mismo), de xedinas, de  
fajas de estambre, de cintas, y otros muchos generos. Fi-  
tes de todas suertes, molinos de papel, fabricas de Jabon

Digamos lo que de Olot nos refiere el Abate Madieu  
esta Villa (dice), de poco credito, cuenta al presente diez y

5

res de paño, con doscientos y diez tornateros, que cada año terren  
quatrocientas piezas; mas de veinte tenexias, en donde se emple-  
an ciento y quarenta personas, y de donde cada año se des-  
pachan ochenta mil pieles enre baquetas, cordobanes, gamuzas,  
pergaminos, y otras semejantes; seis fabricas de papel, tres de sabon,  
dos de indianas, una de xerina, dos de labores de cobre de toda su-  
erte, y doce de lata; tres batanes, siete ofiinas de tintoreros, u-  
na fabrica de xeloses, una de naipes, otra de telares de medi-  
as de seda, y varias de hierros, y de instrumentos mecanicos:  
trece fabricas con doscientos y setenta telares de medias de algo-  
don, trabajando cada dia seiscientos hombres quatrocientos y mas  
pares, a mas de ciento de gorros: finalmente hai alli otras mu-  
chas fabricas de las mismas labores de lana, y estambre, tenien-  
do ocupadas dos mil personas de ambos sexos, q<sup>e</sup> despachan  
al año un millon y medio de gorros, y medio millon de pa-  
res de medias."

Podremos negar, señores, el aprecio de q<sup>e</sup> es digno el  
estado de las manufacturas de Olot? Hayrá quien al ver las  
manufacturas de la citada Villa, no confiese son dignas de la ma-  
yor atención? No hay para que detenernos en mas interroga-  
ciones: podemos asegurar casi sin genero de duda, que sola la Villa de  
Olot en Cataluña, sin hacer mencion de Sevilla, Valencia, Segovia,

Guadalajara, Escorial, y Barcelona, no cede en quanto Villa ó  
algunas Ciudades Extranjeras en sus Artes y manufacturas.

Son igualmente dignos de notarse los medios, de que se  
le nuestra Nación p.<sup>a</sup> fomentar las Artes, y Manufacturas: q.  
no decir: las muchas Sociedades establecidas bajo la proteccion  
nuestras Monarcas para evitar su decadencia, asignando prem  
à las que se distinguen en este Arte, ó el otro. Hasta aqui de  
las manufacturas. Vengamos ahora à tratar de las bellas Artes  
y discurriendo primeramente p.<sup>a</sup> la Pintura; merecen se  
ver, el mayor aprecio las obras de los Españoles Eugenio Cas  
Juan Bellino, Blas Prado, Antonio Arias, Alonso del Fuco,  
Peqrin Leonardo, Juan de Toledo, Horrente, Castañeda, Ju  
nes, Gilarte, Alonso Cano, Morales, Bartolome Romaro,  
nando Gallegos, Navarrete, Fran.<sup>co</sup> Rivalta, Gregorio Bauza,  
vera, Sr. Vicente Victoria, Antonio Pereda, Ramirez, Murillo,  
bastian de Herrera, los Velazques, y finalmente Espinosa, y  
tomino. Sr. Ildefonso y Escorial contienen obras de casi to  
los citados, q.<sup>e</sup> tanto se han distinguido en la pintura. Si se  
res. Reduzga en hora buena cierto Academico de Nompelles  
(quizas para hacer ver lo poco digno de nota q.<sup>e</sup> tiene la es  
ña quanto à la pintura) el numero de los pintores Español  
à solos quatro. Diga el Abate Dubos (Dubos citado p.<sup>a</sup> Ma

6

no tiene nuestra España, aunque produce grandes hombres, un Pintor de primera clase, y que apenas se hallan dos de segundo orden: que bien se sabe lo mucho que se han distinguido en la pintura los ya citados, como sus obras lo acreditan, y lo confiesan los mismos Estrangeros; y que todos ellos han sido de nuestra Nación.

Por lo que mira á la Escultura; se hallan en nuestra Nación excelentes obras de Sebastian Monacid, Juan Bautista Monegro, Benxquere, Pareda, Herxera, Pexera, Fran.<sup>co</sup> Bergasa, Fran.<sup>co</sup> Ayala, Fernandez, y otros muchos Españoles, q<sup>e</sup> tanto han sobresalido en la Escultura. Se ven demas de esto diferentes Estatuas en el R. Sitio de S. Melonso adquiridas p<sup>r</sup> el Señor Felipe Quinto. Obras en el R. Palacio de Madrid. Se hallan tambien algunas en las Casas de ~~los~~ <sup>los</sup> Grandes, y principalmente en la del Duque de Medinaceli; las que de orden del Duque difuntas fueron conducidas desde Sevilla á Madrid. Se han traído finalmente desde Santiponce á Sevilla algunas, que se pueden ver en los Salones del R. P<sup>r</sup>ncipal de d<sup>ha</sup> Ciudad. Deseo al silencio otras muchos monumentos antiguos de Escultura que conserva nuestra Nación aun mas bien que otras: pues (como dice Pons en su Viage

tomos y carta 6.<sup>a</sup> p. 197), por lo que toca á monumentos antiguos tiene tanto mas merito en orden á su conservacion la Nacion española, q.<sup>e</sup> obras muy preciadas de esto, quanto ha sido mas permanentemente en ellas, la dominacion de Naciones barbaras enemigas de las Artes, y porque se conserva lo que hay, respectivamente, tan bien, ó mejor, q.<sup>e</sup> en otras partes.

Vengamos ya á hablar de la Arquitectura. Han hecho señores, en ella progresos admirables los Españoles Pedro Lasso el Menor Covarrubias, y sus hijos, Maestre Enriquez, Juan D. Niza Monzo, los Vergara, Alonso ~~Covarrubias~~<sup>Berxuguet</sup>, Bartolome D. tamante, Fernan Gomez de Lara, Juan Bautista Mexera, Felipe Sanchez, Juan Gomez de Mora, Rodriguez Gil de Onzari y otros cuyas obras contiene nuestra España. Fuera, sería demasiado prolija, si huviera de mencionarse las muchas obras de buena Arquitectura, q.<sup>e</sup> se hallan en nuestra España: yo remito á quien saberlo guste á la Obra de D.<sup>n</sup> Antonio Pons, donde hallará, quanto puede desear en esta materia. Me contento solo con traer para prueba de mi aserto la Fabbrica del Escorial: pues esta, á mi vez, basta p.<sup>a</sup> conocer, si tiene en esta Nacion cosas de Arquitectura, que merezcan nota, y aplauso; siendo esta la unica maravilla, como la llama el Padre



F. Andres Nimenex en su obra intitulada Descripcion del R. Monasterio del Escorial. El Padre F. Jose de los Santos la llama en el frontispicio de su obra Ynica maxavilla del Mundo: y en el Prologo la llama ilustre Fabrica, que se conoce en el Orbe; la maxavilla de España, y del Mundo; o p.<sup>a</sup> decirlo mejor, de todas las maxavillas, q.<sup>as</sup> celebraron los siglos. Finalmente en el c. 3. la caracteriza p.<sup>a</sup> un milagro de la idea de la perfeccion. Esto mismo, señores, confiesan los estrangeros. El Vago Italiano, despues de aver dicho exageraba mucho el P. Santos, hablando del Escorial; quiso desdecirse, y p.<sup>a</sup> ello puso los siguientes versos, q.<sup>as</sup> se refieren a la dicha Fabrica.

Quatquiera, que curioso la miraba.  
 Dijo, que el Fundador tuvo la idea  
 De fabricar la maxavilla octava.

El Señor Vago celebre Escritor Frances, dice, que p.<sup>a</sup> el Escorial se distingue nuestra Nacion de los otros Países del orbe: y demas de esto añade, que nadie, sin ver las extraordinarias bellezas de aquel sitio, puede formar alguna idea de ellas. Lo dicho me parece basta, p.<sup>a</sup> q.<sup>as</sup> no dudemos lo digna que es de aprecio la dicha Fabrica. ~~No quisiera detenerme~~ Ved aqui.

(A) Lo refiere el Vago Italiano citado p.<sup>a</sup> el Pons tom. 2. c. 2 p. 30  
 (B) citado p.<sup>a</sup> dicho Pons tom. 2. c. 2 p. 11

Señores, nada embidia esta obra en sentir de los mismos Es-  
geros, à las de otras Naciones. No quiero detenerme en ha-  
blax de la *Fabrica de S<sup>ra</sup> Defonso y Juanques*. Pueden ver  
en la citada Obra de nuestro Viagero Pons, la *Arquitectura*, y  
demas bellezas de ambas. Son dignas finalmente de notarse  
las muchas *Academias* q<sup>a</sup> hay p<sup>a</sup> la enseñanza de las bellas  
tes<sup>as</sup> establecidas de orden de nuestro difunto Monarca el Señor  
Castor Ferrero, cuyo celo p<sup>a</sup> la instruccion de sus Vasallos fue  
comparable, y quedará perpetuamente gravado en la memo-  
ria de los hombres.

Veamos ahora, si es digno de apreciarse el *Tor*  
litar, y nautica de los Españoles. No de otra parte hemos  
conocido, Señores, la industria de los Españoles en el *Tor*  
este siglo, que de los mismos hechos militares. Nuestra Na-  
cion (como à todos consta) ha merecido de los Extranjeros el  
renombre de *Guerrera*. Pero esto (dician algunos) fue proprio  
de los antiguos Españoles. Assi que conviene traer testimonio  
mas recientes para probar lo que pretendo. *Maximiliano Sicut*  
hablando de los modernos Españoles dice, „ A mi parecer, y  
juicio tambien de otros, los Españoles son superiores à todos los

---

(No) La Academia de Madrid llamada Academia de las tres nobles  
tes. La de pintura, y Arquitectura en Sevilla. La de pintura en Ca-  
(N) Lib. 5 p. 329.

mortales en el valor militar; porque no solo son excelentes en  
 la fuerza y agilidad del cuerpo; pero tambien p<sup>a</sup> el valor del  
 animo, p<sup>a</sup> la tolerancia de la hambre, y fatiga, y p<sup>a</sup> aquella  
 gran prudencia militar, que singularmente resplandece en sus  
 Generales. " Sabida cosa es el valor militar de los Españoles -  
 en las guerras que tuvo nuestro difunto Monarca Carlos ter-  
 cero con los Imperiales, con los Ingleses, con Italia &c. Mas  
 esto no impide á Madon decir, que aunque tuvo la España la  
 mejor infanteria de Europa, con todo no tiene hoy dia un solo  
 General, q<sup>e</sup> pueda á las otras Naciones compararse. Por ven-  
 tura la Historia de estos ultimos tiempos no nos pone á la vie-  
 ta cosas suficientes p<sup>a</sup> responder á el dicho escrito? No hay q<sup>e</sup>  
 dudarlo, Señores: bien conocido fue el valor y pericia militar  
 de un Montemar <sup>de un Montemar</sup>  
 en todas sus empresas militares, y principalmente en una ba-  
 talla q<sup>e</sup> tuvo con los Imperiales, aterrando todo el exercito de  
 los dichos en Bitonto, y apoderandose en menos de un año  
 de Napoles, y Sicilia. Se ha conocido igualmente el valor, y  
 pericia militar del Marques de la Mina, aquel famoso Espa-  
 ñol, cuyas ilustres acciones (son palabras de Madon) ocupa-  
 rán un lugar distinguido en los fastos de la Nación. Pero p<sup>a</sup>  
 q<sup>e</sup> me he de cansar en traer otras muchos Generales; como

un Tapes, un Campo Santo, un Amarillas, un Castel Fuente,  
descendiendo á nuestros dias un Ricardos con dia las armas  
francesas; quando basta p<sup>a</sup> responder á Masón las sigui-  
tes palabras de nuestro Viajero Pon? La Nación Española  
la (dice<sup>12</sup>) es siempre la misma: la fidelidad, la enexgia, la  
constancia, y el rigor es siempre su caractex con quien la  
sepa gobernar: ha tenido, tiene hoy, y nunca le faltará de  
nezales, y Soldados como á las demas de Europa, y no cel-  
xán en igualdad de circunstancias á los mas Ilustres, de qui  
hace mención la Historia."

No se disminuye, Señores, el valor, y pericia mi-  
litar de los Españoles, porque notemas en esta Campana co-  
tra la Norma francesas efectos tan contrarios á lo hasta  
dicho de ellos. Estos sucesos, Señores, lamentables á la verda-  
ra reconocen por causa á la ignorancia en el Arte militar,  
menas á la falta de valor: promienen sí de la desunion de  
hombres: de la desunion, digo, q<sup>o</sup> en otro tiempo fue causa (p-  
gun Estrabon y Lucio Floro<sup>13</sup>) de q<sup>o</sup> dominasen la España lo  
Tinos, Griegos, Celtas, Carthageneses, Romanos. &c. pue á havearse

(12) Viage fuera de España tom. 2 en el Proleg. (13) Estrabon y  
Lucio Floro citados p<sup>a</sup> Masón. Tom. prelim. p. 100.

unido los Españoles, aseguran los citados, era imposible quedase nuestra Nacion sujeta a la mas poderosa, q<sup>o</sup> fuese. Proviene tambien tales sucesos de las <sup>intenciones</sup> perversas de muchos, como lo acreditan de otras Potencias las papeles publicos de nuestros dias, y nosotros, aunque con demasiado dolor, lo notamos en la nuestra. Desengañemonos, Señores: De nada sirve el valor, y pericia militar de un General, quando el Subalterno tiene premeditada una traicion: quando no muy justo, halla su venganza en no cooperar, como debiera, a los deseos de su Reje.

La misma experiencia nos dice suceder todo lo contrario, quando ~~los~~ <sup>los hombres</sup> obran con buena intencion. La defensa, q<sup>o</sup> hizieron las Plazas de Bellaguardia, y Rozas no es una prueba irrefragable de la pericia militar, valor, constancia, y firmeza de los Españoles en las grandes fatigas; sufriendo la primera el asedio de los ~~los~~ Enemigos por espacio de seis meses, y la segunda, cuya fortaleza era ninguna, resistiendo 70 dias, y dándole tanto q<sup>o</sup> hacer al Enemigo? Por las demas Potencias beligerantes es aplaudida la defensa de ~~la~~ <sup>esta</sup> ~~ciudad~~: pues constando bien a todos lo poco que podia molestar al Enemigo, no obstante han visto no haver sucedido, como se imaginaron.

Finalmente no adquiere nuestra España la pericia mi-

litax p<sup>a</sup> la practica solamente: tiene p<sup>a</sup> este fin Colegios en Barcelona, y Sevilla. Tiene demas de esto para sus exercicios militares fundicion de cañones en Barcelona, y Sevilla. De Fusiles en Pladencia, y Ripoll. De municiones en Eugui, y S. Sebastian de la Muzca. De Polvora en Murcia, Granada, Cataluña, Aragon, Mexico &c. Hareis ya oido, Señores, à los Estrangeros dar la superioridad à los Españoles sobre todas las Naciones en el arte militar: la historia de este siglo, y las noticias de nuestras acciones nos ponen à la vista el valor y pericia militar, q<sup>e</sup> ha acreditado en sus empresas militares. Para que pues detenernos en asegurar ~~ceden~~ que en nada ceden los Españoles à las demas Naciones Estrangeras en el arte militar?

Quedame hablar del arte Nautica. Si ha sido grande valor, y pericia de los Españoles en tierra, no lo ha sido menos en la Mar. No debemos juzgar ignora alguna cosa de Nautica, q<sup>e</sup> una Nacion, q<sup>e</sup> en las Guerras, q<sup>e</sup> con otras tenido ha puesto al frente una formidable Armada. Sue ha estado siempre haciendo expediciones, para aumentar los descubrimientos: y q<sup>e</sup> se ha portado gloriosamente ya en las Guerras ya en los descubrimientos. Son dignos de eterna memoria (dice el Rey), los esfuerzos, q<sup>e</sup> han hecho los Españoles en el arte Nautico y militar contra los Imperiales en los años de 1718 y siguientes; contra los Ingleses en 1727; contra los Portugueses de Oaxaca

10  
en 1732, y nuevamente contra los Ingleses en 1763 y 64. Ha-  
ta aqui Masdeu. Hemos tenido en este siglo Maximas verdaderame-  
mente peritos, y valerosos. Bien conocido fue el valor, y perici-  
cia militar de un Barcelon General de Mar, y Tierra, y de un  
estaba, quien p.<sup>a</sup> una batalla, que en la Mar tuvo con los In-  
gleses obligo a ciento escuadras Francesas, a ~~que~~<sup>deix,</sup> exa la di-  
cha accion xase ilustre delo valor de los Españoles. En la  
presente guerra sabemos tiene España en el Mar un nu-  
mero de Buques ~~de guerra~~ considerable. Han acreditado su  
valor, y pericia militar nuestros Maximas en la defensa de  
Rosas. No omitió diligencia alguna (como es notorio) Sr. Fede-  
rico Gravina General de la Armada, y lo mismo se puede  
deix de los demas Jefes de ella en la defensa q.<sup>e</sup> p.<sup>a</sup> la Mar  
hixieron. Se conoce tambien, como ya he dicho, la pericia  
nautica de los Españoles en los muchos viages que de or-  
den de nro difunto Monarca han hecho, y estan haciendo  
de orden del actual Reinante p.<sup>a</sup> descubria en la q.<sup>e</sup> llama-  
mos Nueva España Islas aun desconocidas. La Maxima nu-  
estra, Señores, se halla hoy dia en un estado laudable, y dig-  
no del mayor aprecio. Para evitar su decadencia hay Cole-  
gios p.<sup>a</sup> instruccion de los Maximas en Barcelona, Sevilla, Isla  
de Leon, Cartagena, el Ferrol, y en Cadix; cuyo obrenatorio

y Escuela de Guardias marinas (como dice Masdeu) ha sido la admiracion de quantos Exudites Extranjeros han ido a dicha Ciudad: y ultimamente (añade), lo han aplaudido diez Señores Academicos de Paris.

No quiero dejar, Señores, de ponerlos a la vista <sup>ciudad</sup> cosas dignas del mayor aprecio, y nota, quando hablo del Puerto de Navarica p.<sup>a</sup> cuyo auxilio se hicieron. Tales son las Torres q.<sup>as</sup> han construido los Españoles en los Puertos p.<sup>a</sup> auxilio de los Navegantes. Es digna de la mayor atencion la q.<sup>a</sup> se ha de Masdeu, edificada ultimamente en S. Sebastian de Guipuzcoa de sesenta y tres pies castellanas, sobre la que está colocado un Farol de veinte y dos de altura, y su luz es vista p.<sup>a</sup> los Navegantes a la distancia de 10 leguas. Merece igualmente aprecio el Farol nuevamente colocado en la Torre de S. Sebastian de Cadix, y dirigido p.<sup>a</sup> el Capitan de Navio D.<sup>o</sup> Joseph Mendaza de las Rivas: el q.<sup>o</sup> es visto de los Navegantes a la distancia de siete leguas, como lo experimenta la Fragata de Luzea nombrada Diana, q.<sup>o</sup> salió para este efecto.

Hará, todavía, Señores, quien diga, no tiene España cosas dignas de aprecio, y nota, y q.<sup>o</sup> en algunas de ellas



11  
nada embidia á las demas Naciones extranjeras? Havrá  
(vuelvo á decir) quien aun duide de esta verdad? No echará  
de ver, qualquiera, q.<sup>e</sup> reflexione un poco sobre el estado en  
que hoy se hallan las Artes y Manufacturas de la Nación; q.<sup>e</sup>  
vea los tan habiles Profesores de Pintura, Escultura, y Arquitectu-  
ra, q.<sup>e</sup> ha tenido, y cuyas obras conserva; y finalmente  
q.<sup>e</sup> oiga á los mismos Extranjeros elogiar la pericia, y valór  
de los Españoles en la Nautica, y hacerlos superiores á las o-  
bras Naciones en el Arte militar, lo q.<sup>e</sup> hoy avrá conocido p.<sup>a</sup>  
experiencia; no echará de ver (repeto) la verdad de mi pro-  
posicion? No hay q.<sup>e</sup> dudarlo, Señores. Asi me lo prometo  
de quien á lo dicho atiende, á no ser de los muchos, q.<sup>e</sup> aun-  
que nada se les oculta, hablan no obstante mal de nuestra  
Nacion, y tanto la vituperan, como si no fuese la q.<sup>e</sup> en  
nada cede (asi lo confiesan dos Extranjeros <sup>ss</sup>) á las obras Monar-  
quias de Egipto.

Pedro Nieto y Lopez



Se leyó este discurso el dia 26 de Abril de 1795.

---

(ss) el S.<sup>o</sup> Abate Langlez, y el S.<sup>o</sup> Hermillo, citados p.<sup>a</sup> Marden.

*[The text on this page is extremely faint and illegible due to fading and bleed-through from the reverse side. It appears to be a continuous block of handwritten text.]*





